Serie PU, bombas eléctricas económicas



▼ Foto: **PUJ-1200B**



- Diseño compacto y liviano
- Manija grande y cómoda para facilitar su transporte
- La operación con dos velocidades reduce la duración de los ciclos y en consecuencia mejora la productividad
- El motor universal de 50/60 ciclos de 115 VCA funciona aún con 60 voltios
- Control remoto del motor de 24 VCC, a una distancia de 10 pies para dar mayor seguridad al operario
- Arranca con plena carga
- La cubierta moldeada de alta resistencia con manija integrada protege al motor contra cualquier contaminación o daño
- Diseñada para un régimen de trabajo intermitente

Alto rendimiento, peso liviano



Mangueras:

Enerpac ofrece una línea completa de mangueras hidráulicas de gran calidad. Para asegurar la integridad

de su sistema, utilice únicamente mangueras hidráulicas Enerpac.

132



Manómetros

Reducen el riesgo de sobrecarga al mínimo y garantizan que su equipo brindará un servicio confiable

y duradero. Para utilizar con la bomba económica se sugieren el indicador G-2535L y el adaptador de indicador GA-3.

Para conocer la línea completa de manómetros, consulte la sección "Componentes del sistema".

131 Página:

Tabla de velocidades

Para determinar cómo funcionará su cilindro con la bomba económica de 0.5 hp, consulte la Tabla de velocidades de bombas y cilindros en las "Páginas Amarillas".

Página:

283

▼ Una bomba económica, la PUJ-1200B se utiliza con un RCS-302 para reposicionar un elevador de tiiera v simplificar el mantenimiento.



Utilizada con cilindro de	Volumen utilizable de aceite	Número de modelo*		nominal*	
			(t	osi)	
	(gal)		1ª etapa	2ª etapa	
	.50	PUD-1100B	200	10,000	
	1.00	PUD-1101B	200	10,000	
Simple	.50	PUD-1300B	200	10,000	
acción	1.00	PUD-1301B	200	10,000	
	.50	PUJ-1200B	200	10,000	
	1.00	PUJ-1201B	200	10,000	
Doble	.50	PUJ-1400B	200	10,000	
acción	1.00	PUJ-1401B	200	10,000	

Bombas eléctricas económicas

Usos de la bomba económica

La bomba económica es ideal para el accionamiento en cilindros o herramientas hidráulicas de pequeña y mediana capacidad. Su diseño liviano y compacto hacen de ella una herramienta óptima para aplicaciones en las que se necesita facilitar el transporte de la bomba.

El motor universal funciona bien con cables de extensión o fuentes de energía eléctrica suministrada por generador.

Si necesita más ayuda con su aplicación, consulte las "Paginas Amarillas".

Serie PUD-1100

• Permite el avance o retracción automática de cilindros de simple acción

• Ideal para aplicaciones de perforación

- Para aplicaciones que no requieren la retención de la carga
- Control remoto con cable de 10 pies que controla el funcionamiento del motor y de la válvula

Serie PUD-1300

- Brinda avance/retención/retracción de cilindros de simple acción
- Control remoto con cable de 10 pies controla el funcionamiento operación del motor y de la válvula
- Ideal para aplicaciones que requieren operación remota de válvula

Serie PUJ

- Disponible con válvulas de 3 y 4 vías para cilindros de acción simple y doble
- Control remoto con cable de 10 pies que controla el funcionamiento del motor
- Las válvulas manuales proporcionan el control de herramientas de avance/retracción

Página:

Serie PU



Capacidad del depósito:

0.5-1.0 gal.

Flujo a presión nominal: 20 pulg³/min.

Potencia del motor:

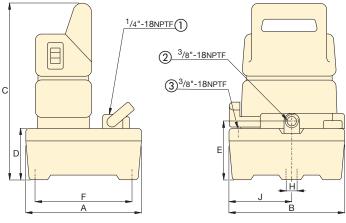
0.5 hp

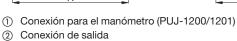
Presión de operación máxima:

10,000 psi

◎ (€*

NOTA: el marcado CE de conformidad solo se aplica a las bombas con el sufijo "E".





3 Conexión para el depósito

		F	ujo	de	Ace	eite	vs.	Pre	siór	1		
	225 -											1
2	200 -											
j.	175 -											
Fluio de aceite (pula³/min)	150 -	\vdash										
9	125 -	╀										
eite	100 -	+										
ac	75 -	+										
9	50 -	+										
l is	25 -											
ш.	0)	2,0	00	4,0	000	6,0	000	8,0	000	10,0	l 000
							F	Pre:	sióı	n (p	osi) l	•
_	Serie PU económica											

Flujo de	e salida	Tipo de válvula	Consumo de	Voltaje del	Nivel de ruido			Di	mensio	nes (pu	ılg)			Peso	Número de model*
			corriente	motor											
(pulg ³	³/min)														
1ª etapa	2ª etapa		(amperios)	(VCA)	(dBA)	Α	В	С	D	Е	F	Н	J	(libras)	
200	20	Descarga **	9.5	115	85	9.62	9.62	14.25	4.00	4.72	8.00	.40	5.25	26	PUD-1100B
200	20		9.5	115	85	14.50	12.18	14.72	4.15	5.12	12.74	.40	5.62	35	PUD-1101B
200	20	Descarga y	9.5	115	85	9.62	9.62	14.25	4.00	4.72	8.00	.40	5.25	26	PUD-1300B
200	20	retención	9.5	115	85	14.50	12.18	14.72	4.15	5.12	12.74	.40	5.62	35	PUD-1301B
200	20	3-vías,	9.5	115	85	9.62	9.62	14.25	4.00	4.72	8.00	.40	5.25	24	PUJ-1200B
200	20	2-pos.	9.5	115	85	14.50	12.18	14.72	4.15	5.12	12.74	.40	5.62	31	PUJ-1201B
200	20	4-vías,	9.5	115	85	9.62	9.62	14.25	4.00	4.72	8.00	.40	5.25	29	PUJ-1400B
200	20	3-pos.	9.5	115	85	14.50	12.18	14.72	4.15	5.12	12.74	.40	5.62	36	PUJ-1401B

^{*} Para el caso de aplicaciones de 230 voltios, reemplace el sufijo "B" por el "E". * NOTA: el marcado CE de conformidad solo se aplica a las bombas con el sufijo "E".

** Válvula eléctrica de descarga rápida para retracción automática de los cilindros.

Serie PE, bombas eléctricas sumergidas



▼ Foto: **PEJ-1401B**



- La operación con dos velocidades reduce la duración de los ciclos para una mayor productividad
- Potente motor de inducción de 0.5 hp que se sumerge en el depósito de aceite para funcionar generando menos calor, proteger al motor, simplificar la conexión de la bomba, ahorrar espacio y reducir el ruido
- El amplio depósito de 1.5 galones permite el funcionamiento de una gran variedad de cilindros
- El control remoto de 24-VCC con cable de algunos modelos permite una operación más segura
- Válvula de alivio con ajuste externo que permite el control de la presión de operación sin necesidad de abrir la bomba
- El filtro interno de 40 micrones en la línea de retorno mantiene el aceite limpio y prolonga la vida útil de la bomba
- Tubo lateral a lo largo de todo el depósito para un fácil control del nivel de aceite



◀ El modelo de bomba sumergida con impulsos remotos simplifica el mantenimiento en esta máquina.

El mejor rendimiento para cilindros y herramientas de capacidad mediana

▼ TABLA DE SELECCIÓN

Si desea obtener más información técnica, consulte la página siguiente.

5 TIPOS BÁSICOS DE BOMBA

Elija el modelo que se adecue a su aplicación. Si tiene requisitos especiales, consulte la página 87 o comuníquese con las oficinas de Enerpac.

Serie PED: con válvula de descarga rápida

- Ideal para perforaciones, engarzados y cortes
- Para uso en aplicaciones que no requieren sujeción/retención de carga
- Control remoto con cable de 10 ps. que controla el funcionamiento de la válvula y del motor

Serie PEM: con válvula manual

- La opción ideal para la mayoría de las aplicaciones
- Control de válvula manual para aplicaciones de acción simple y doble
- · Control manual del motor

Serie PER: con válvula de solenoide

- Ideal para aplicaciones de producción y levantamiento de pesos
- Todas las válvulas tienen tres posiciones: avance/ retención/retracción
- Control remoto con cable de 10 ps. para el control del funcionamiento remoto de la válvula

Serie PEJ: con avance corto remoto

- Para aplicaciones de levantamiento y producción ligera
- Control manual de válvula manual para cilindros de acción simple y doble
- Cable con prolongador de 10 ps. para el control del funcionamiento remoto del motor

Serie PES: con interruptor por presión

- Diseñada para aplicaciones de presión constante, tales como fijación, soporte de piezas y ensayos
- Todas las versiones incluyen válvulas manuales para control direccional

Comuníquese con Enerpac, si desea más detalles sobre las válvulas estilo VM.

Bombas eléctricas sumergidas

Usos de la bomba sumergida

La bomba sumergida es ideal para alimentar cilindros y herramientas hidráulicas de capacidad pequeña a mediana o en aplicaciones que requieren un régimen de trabajo intermitente silencioso. Con su bajo nivel de ruido y el agregado del enfriador de aceite opcional, la bomba sumergida también se funciona en

Su diseño liviano y compacto hacen de ella una herramienta ideal para aplicaciones que requieren el transporte de la bomba.

Para obtener más información sobre su aplicación, consulte las "Páginas Amarillas" o comuníquese con la oficina de Enerpac más cercana.



trabajos de producción ligera.

NOTA: el marcado CE de conformidad solo se aplica a las bombas con el sufijo "E".

Serie PE



Capacidad del depósito:

1.5 gal.

Flujo a presión nominal:

20 pulg³/min.

Potencia del motor:

 $0.5 \, hp$

Presión de operación máxima:

10,000 psi

Tipo de bomba	Utilizada con cilindro de	Función de la válvula	Tipo de válvula*	Volumen utilizable de aceite	Número de modelo*	Peso
				(gal)	115 VCA, 1 fase	(libras)
	Acción sencilla	Avance/retracción	De descarga rápida	1.5	PED-1101B	55
1000						
	-					
	Acción sencilla	Avance/retracción	Manual VMP 10000D	1.5	PEM-1201B	53
	Acción sencilla	Avance/retracción/retención	Manual VMF 10000D	1.5	PEM-1301B	53
1000	Doble acción	Avance/retracción/retención	Manual VMC 10000D	1.5	PEM-1401B	53
	Acción sencilla	Avance/retracción/retención	De solenoide (VEF-15500D)	1.5	PER-1301B	65
	Doble acción	Avance/retracción/retención	De solenoide (VEC-15600D)	1.5	PER-1401B	65
	Acción sencilla	Avance/retracción	Manual VMP 10000D	1.5	PEJ-1201B	55
	Acción sencilla	Avance/retracción/retención	Manual VMF 10000D	1.5	PEJ-1201B PEJ-1301B	55
		Avance/retracción/retención Avance/retracción/retención	Manual VMC 10000D Manual VMC 10000D			
	Doble acción	Avance/retraccion/retencion	Manual VMC 10000D	1.5	PEJ-1401B	55
	Acción sencilla	Avance/retracción	Manual VMP 10000D	1.5	PES-1201B	62
	Doble acción	Avance/retracción/retención	Manual VMC 10000D	1.5	PES-1401B	62
COL	Dobic accion	/ Walloo/ Total accion/ Total Toloit	Wallaal VIVIO 10000D	1.0	1 20-14015	02
1						

Para el caso de aplicaciones de 230 voltios, reemplace el sufijo "B" por el "E". (El marcado CE de conformidad solo se aplica a las bombas con el sufijo "E".)

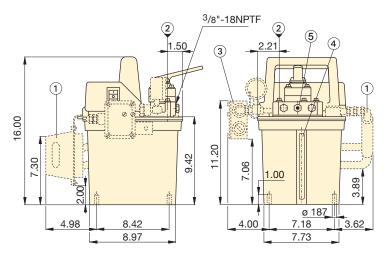
Serie PE, bombas eléctricas sumergidas

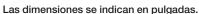


◆ Para conocer todas las características, consulte la página 84.

			Rendimi	iento de la	bomba sumergida			
Potencia del motor	Presión (p	nominal si)	Flujo de salida** (pulg³/min)		Especificaciones eléctricas del motor*	Nivel de ruido	Intervalo de ajuste de la válvula de alivio	
(hp)	1ª etapa	etapa 2ª etapa 1ª etapa 2ª etapa		(amperios a voltios-fases-Hz)	(dBA)	(psi)		
0.5	1,000	10,000	150	20	13 a 115-1-50/60 6.75 a 230-1-50/60	62-70	1,000- 10,000	

- Con presión máxima y de derivación. Para las limitaciones en Hz consulte las notas al pie de la matriz en la página siguiente.
- ** Toda la información de flujo es para 60 Hz. Para 50 Hz los valores serán iguales a 5/6 de esta cifra.





- ① Intercambiador de calor (opcional en todos los modelos)
- Entrada de abastecimiento del Depósito
- Interruptor por presión (serie PES, opcional en otros modelos)
- Indicador de nivel de aceite
- Válvula de alivio ajustable

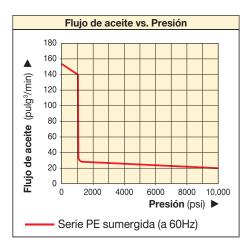


Tabla de velocidades Para determinar cómo funcionará su cilindro con una bomba sumergida, consulte la Tabla de velocidades de bombas y cilindros en las "Páginas Amarillas". Página: 283



Esta bomba sumergida PED-1101B acciona de forma rápida y silenciosa un partidor de tuercas hidráulico de Enerpac en esta aplicación de mantenimiento.

Voltaje

del

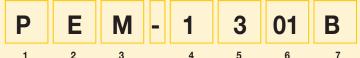
motor

Bombas eléctricas sumergidas

SOLICITE SU BOMBA SUMERGIDA A LA MEDIDA

Si la bomba sumergida que mejor se adapta a sus necesidades no se encuentra en la tabla de la página 84, usted puede pedir una fácilmente a la medida de sus necesidades.

▼ Así se crea un número de modelo de bomba sumergida:



Tipo de Tipo de Tipo de producto motor bomba

1 Tipo de producto

P = Bomba

2 Tipo de motor

E = Motor eléctricor

3 Tipo de bomba

D = De descarga rápida

De avance corto

M = Manual

R = Remota (de solenoide) 1)2)

S = Interruptor por presión

4 Serie de la bomba

 $1 = \frac{1}{2} \text{ hp}, 10,000 \text{ psi}$

5 Tipo de válvula

bomba

Serie de la Tipo de

0 = Sin válvula (Sólo PER)

válvula

1 = De descarga rápida

2 = 3 vías, 2 posiciones, normalmente abierta

Capacidad

del

depósito

3 = 3 vías, 3 posiciones, centro en tándem

4 = 4 vías, 3 posiciones, centro en tándem

5 = Válvula modular (Sólo PER)

6 Capacidad del depósito

01 = 11/2 galones

7 Voltaje del motor e intercambiador de calor

 $B = 115 \text{ V}, 1 \text{ fase}, 50/60 \text{ Hz}^{-1}$

115 V, 1 fase, 50/60 Hz 1) con

intercambiador de calor

= 230 V, 1 fase, 50 Hz ²⁾ 230 V, 1 fase, 50 Hz 2)

con intercambiador de calor

I = 230 V, 1 fase, 60 Hz

1) Las válvulas solenoides trabajan solamente a 60 Hz.

2) También puede funcionar con válvula manual a 50 Hz

1) Las válvulas solenoides trabajan solamente a 50 Hz ²⁾ También puede funcionar con válvula manual a 60 Hz

Serie PF



Capacidad del depósito:

1.5 gal.

Flujo a presión nominal:

20 pulg³/min.

Potencia del motor:

0.5 hp

Presión de operación máxima:

10,000 psi



Mangueras

Enerpac ofrece una línea completa de mangueras hidráulicas de gran calidad. Para asegurar la integridad

de su sistema, utilice únicamente mangueras hidráulicas Enerpac originales.

Página:

132



Manómetros

Reducen el riesgo de sobrecarga al mínimo y garantizan que su equipo brindará un servicio confiable

y duradero. Para ver la línea completa de manómetros, consulte la sección "Componentes del sistema"

Página: 131



Los modelos PER-1301B, PER-1401B, PER-1301D y **PER-1401D** incluyen una válvula modular (de solenoide) y una de retención de mando indirecto.

Página:

146

Ejemplo de pedido

Número de modelo: PER-1301B

El modelo PER-1301B es una bomba eléctrica sumergida de ½ hp, 10,000 psi, con volumen utilizable de aceite de 1.5 galones, válvula remota de solenoide modular de 3 vías y 3 posiciones y motor de 115 V, de 1 fase y 60 Hz.

Las Bombas Z-Class



Se presentan las bombas de potencia **Z-Class** Enerpac – bombas que funcionan con mayor enfriamiento, usan menos electricidad y de fácil mantenimiento.

Enerpac ha utilizado las tecnologías más recientes relacionadas con la metalurgia, cojinetes y sello para producir una bomba cuyas características y beneficios van más allá de los bombas eléctricas utilizadas hasta el presente. Al reducir el número de partes móviles, mejorar la dinámica de flujo y disminución de la fricción, las bombas Z-Class se mantiene en funcionamiento por más tiempo, requieren menos energía para funcionar y cuando es necesario, tiene costos de mantenimiento más bajos.

> Cojinetes de trabajo

Sello de borde del motor Válvulas de retención del pistón sustituibles Bomba de alto flujo Baño de aceite

autocebante (1a. Etapa)

Pieza excéntrica balanceada

Las bombas eléctricas Z-Class de Enerpac – simplemente la mejor bomba que llegará a usar.

Resistente. Confiable. Diseño Innovador. **ASSI**



Una innovación en el diseño de bombas

Elemento de bombeo Z-Class — El corazón de su sistema hidráulico

El diseño sumamente eficiente proporciona aumento en los caudales, reducción de la generación de calor y disminución en el consumo de energía. Esto produce mejoras en la velocidad de la herramienta y un aumento en su vida útil-lo cual resulta en una mayor productividad y costos de operación más bajos.

Los cojinetes de trabajo pesado prolongan la vida de la bomba al reducir la fricción, reducir la carga superficial y disminuir los esfuerzos sobre los cojinetes.

El baño de aceite de la cavidad de la bomba prolonga la vida útil de la bomba reduciendo el calor, mejorando la lubricación y reduciendo el desgaste.

Su característica autocebante de la bomba de alto flujo, aumenta el rendimiento de la bomba por una sobrealimentación de la bomba de pistón de segunda etapa, mejorando el flujo del aceite en operación tanto en clima caliente como en frío.

Los componentes de rotación balanceados reducen la vibración con lo cual se crea una bomba que funciona con mayor uniformidad, así se reduce el desgaste, la fricción y los niveles de ruido.

Las válvulas de retención del pistón sustituibles aumenta la vida útil de los principales componentes de la bomba.

Control remoto ergonómico de bajo voltaje prolonga la vida de la escobilla y reduce la carga eléctrica sobre los circuitos eléctricos y generadores.

Opciones y accesorios instalados en la fábrica de la serie Z-Class

Amplia lista de accesorios incluyendo intercambiador de calor, barras antivuelco, barra de deslizamiento, transductor de presión, filtro de línea de retorno e interruptores de nivel y de temperatura permiten el control completo de la bomba en una amplia gama de aplicaciones industriales.

Bombas eléctricas Z-Class para su aplicación Disponible en una gama de flujo para motor universal y en 4 gamas de flujo para motor de inducción. Elija entre los modelos de una o dos etapas para brindar el rendimiento óptimo de cilindro y herramienta para casi cualquier aplicación industrial.

Caudal de aceite @ 10,000	Serie de bombas de la	Tamaño del motor eléctrico		Tamaño del motor de gasolina**	Página:
psi (in³/min)	Z-Class*	(hp)	(scfm)	(ft.lbs)	
40	ZE3	1.0	_	_	96
60	ZE4(T)	1.5	_	_	96, 240
60	ZU4(T)	1.7	_	_	90, 236
80	ZA4(T)	_	100	_	110, 242
100	ZG5	_	_	**	112
120	ZE5(T)	3.0	_	_	96, 240
200	ZE6	7.5	_	_	96
200	ZG6	_	_	17	114

^{*} Las series ZE4T, ZU4T, ZA4T y ZE5T son bombas para llave de torque.

LCD con iluminación de fondo en bombas seleccionadas de la Z-Class

- información sobre el uso de la bomba, recuentos de horas y ciclos
- advertencia y registro de baja tensión
- capacidades de autoevaluación y diagnóstico
- información en 6 idiomas
- lectura de presión (cuando se utiliza con el transductor de presión opcional)
- ajuste ajustable de la presión del disparador (cuando se utiliza con el transductor de presión opcional)



LCD con iluminación posterior disponible en las bombas eléctricas de las Series ZU y ZE ▶

Aplicaciones de las bombas de la serie ZU4

- Móvil: cuando se requiere transporte frecuente de bomba y/o en lugares remotos
- Motor universal: 1 fase, funciona bien bajo suministro inadecuado de voltaje, utilizando alimentación desde un generador o un cable de gran longitud
- Ciclo de trabajo: para aplicaciones intermitentes
- Cilindros y herramientas: para aplicaciones de simple y doble acción medianas a grandes y alta velocidad

Aplicaciones de la bomba de la serie ZE

- Estacionaria: cuando la bomba permanece en un lugar
- Motor de inducción: 1 y 3 fases para utilización con ciclo alto
- Ciclo de trabajo: para aplicaciones en ciclos de trabajo pesado y extendido
- Cilindros y herramientas: para aplicaciones de simple y doble acción medianas a grandes y alta velocidad

^{**}La ZG5 está disponible en dos tamaños de motor de 4 ciclos: 7.1 pie.lbs Honda y 8.5 pie.lbs Briggs & Stratton.

Bombas eléctricas serie ZU

▼ Se muestran de izquierda a derecha: ZU4108DB-T. ZU4420SB-H. ZU4304ME-K



- La bomba Z-Class se destaca por su diseño de alta eficiencia; flujo de aceite y presión de descarga mayores, funcionamiento más frío y consume 18% menos corriente que las bombas comparables
- Su potente motor eléctrico universal de 1.7 hp proporciona características de relación alta de potencia a peso y funcionamiento a bajo voltaje
- La cubierta compuesta moldeada de alta resistencia protege el motor y los componentes eléctricos, a la vez que proporciona un mango no conductor y ergonómico para fácil transporte
- El control remoto de bajo voltaje proporciona una seguridad adicional para el operador (unidades de control remoto)

Solamente en Bombas Serie Pro

- La lectura del LCD proporciona la presión y un número de funciones diagnósticas y de lectura jamás ofrecidas previamente en una bomba eléctrica portátil
 - información sobre uso de la bomba, horas y conteos de ciclos
 - capacidades de autocomprobación, diagnóstico y lectura
 - lectura de presión y ajustes de presión en modo automático



Diseñada para resistir, la serie ZU4 con tanques de acero soportará el maltrato de los sitios de construcción de hoy.

Resistente. Confiable. Diseño Innovador. ASS T

▼ MODELOS COMUNES DE BOMBAS

Para información técnica y otras opciones véase la siguiente página.

TIPOS BÁSICOS DE BOMBA

Seleccione el modelo adecuado para su aplicación. Para necesidades especiales haga contacto con la oficina Enerpac más cercana.

Válvula manual

- La opción ideal para la mayoría de aplicaciones
- Control de válvula manual, para aplicaciones de accionamiento simple o accionamiento doble
- Control del motor en la cubierta

Válvula manual con control remoto

- Para aplicaciones ligeras de producción y elevación
- Control de válvula manual para cilindros de accionamiento simple o accionamiento doble
- El control remoto de bajo voltaje con cable de 10 pies para la operación remota del motor

Válvula de descarga

- Ideal para punzonado, engarzado y corte
- Para usar cuando no se requiere mantener
- El control remoto de bajo voltaje con cable de 10 pies controla la válvula y el motor

Válvula solenoide

- Ideal para aplicaciones de elevación y donde se requiere control remoto
- El motor funciona en forma continua en bombas con válvulas VE33 y VE43. Con la válvula VE32, el motor sólo funciona durante la función de avance, mientras el mismo se apaga en la retención y retracción
- El control remoto de bajo voltaje con cable de 10 pies para la operación remota del motor v la válvula

Bombas eléctricas serie ZU

Z-Class – Una bomba para cada aplicación

La tecnología patentada de la bomba de la brinda altas presiones de derivación para mayor productividad, lo cual es importante en aplicaciones que usan manqueras largas y circuitos con caídas de alta presión, como elevación pesada o determinadas herramientas de doble acción.

Las bombas hidráulicas ZU4 de Enerpac se construyen para accionar cilindros o herramientas hidráulicas de tamaño pequeño a grande, o donde quiera que se necesite potencia hidráulica remota, a alta velocidad, para trabajos intermitentes.

Bomba eléctrica Pro

La pantalla (LCD) digital cuenta con un contador de horas integrado y muestra autodiagnósticos, conteo de ciclo e información sobre advertencia por baja tensión. La presión también puede visualizarse cuando la bomba está equipada con un transductor de presión opcional.

Bomba eléctrica estándar

• Para aplicaciones que no requieren las funciones de visualización digital de la bomba Premium. Disponible en versiones completamente manuales o con impulso.

Bomba eléctrica Classic

 La bomba Clasica tiene componentes electromecánicos tradicionales (transformadores, relés e interruptores) en lugar de electrónica de estado sólido. La Clasica entrega energía hidráulica duradera, segura y eficiente para aplicaciones exigentes como construcción, postensado y reparación de cimentaciones.



Serie **ZU4**



Capacidad de depósito:

1.0-10.0 gal.

Flujo a presión nominal:

60 pulg³/min.

Tamaño del motor:

1.7 hp

Presión máxima de funcionamiento:

10,000 psi

Tipo de bomba Se usa co Cilindro				nción (válvul	а	Tipo de válvula ²⁾	Control de la bomba	Volumen utilizable de aceite	N	lúmero de mod 115 VCA ³⁾ 1 Fase	elo	Pro Peso del producto
					•			(gal)	Eléctrica Clasica	Eléctrica estándar	Eléctrica Pro	con/aceite ⁴⁾ (libras)
	•		•		•	VM22	Manual	1.0	ZU4704RB	ZU4704MB	ZU4704LB	59
	•		•		•	VM22	Manual	2.0	ZU4708RB	ZU4708MB	ZU4708LB	69
	•		•	•	•	VM33	Manual	2.0	ZU4308RB	ZU4308MB	ZU4308LB	70
	•		•	•	•	VM33	Manual	5.0	ZU4320RB	ZU4320MB	ZU4320LB	109
		•	•	•	•	VM43	Manual	2.0	ZU4408RB	ZU4408MB	ZU4408LB	70
		•	•	•	•	VM43	Manual	5.0	ZU4420RB	ZU4420MB	ZU4420LB	109
	•		•		•	VM32	Remota (Man.)	1.0	ZU4704PB	ZU4204JB	ZU4204KB	60
	•		•		•	VM32	Remota (Man.)	2.0	ZU4708PB	ZU4208JB	ZU4208KB	70
	•		•		•	VM32	Remota (Man.)	5.0	ZU4720PB	ZU4220JB	ZU4220KB	109
	•		•	•	•	VM33	Remota (Man.)	2.0	ZU4308PB	ZU4308JB	ZU4308KB	71
		•	•	•	•	VM43	Remota (Man.)	2.0	ZU4408PB	ZU4408JB	ZU4408KB	71
		•	•	•	•	VM43	Remota (Man.)	5.0	ZU4420PB	ZU4420JB	ZU4420KB	110
	•		•		•	VE32D	Remota	1.0	N/A	N/A	ZU4104DB	63
	•		•		•	VE32D	Remota	2.0	N/A	N/A	ZU4108DB	73
	•		•		•	VE32D	Remota	5.0	N/A	N/A	ZU4120DB	112
						-	-	_	_	_	_	_
						ı	-	_	-	_	-	-
						-	-	-	_	_	_	-
	•		•	•	•	VE32	Remota	1.0	N/A	N/A	ZU4204SB	63
	•		•	•	•	VE32	Remota	2.0	N/A	N/A	ZU4208SB	73
	•		•	•	•	VE33	Remota	2.0	N/A	N/A	ZU4308SB	85
		•	•	•	•	VE43	Remota	2.0	N/A	N/A	ZU4408SB	85
		•	•	•	•	VE43	Remota	5.0	N/A	N/A	ZU4420SB	124
						-	-	_	-	-	-	-
						-	-	-	-	-	-	-
						_	-	_	-	-	-	_
						_	-	_	-	-	-	_

- El marcado CE de conformidad solo se aplica a las bombas con el sufijo "E". Las versiones de voltaje "E" también cumplen con todos los requerimientos de la Directiva EMC de la CE.
- Véase la sección de válvulas para información técnica sobre los tipos de válvulas.
- Véase la matriz de orden específica para otras opciones de voltaje Restar 3 lbs para los modelos STD eléctricos

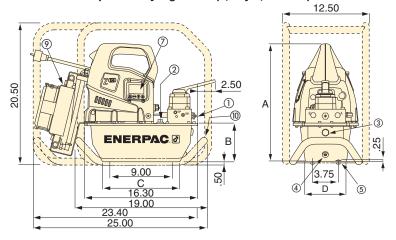
Dimensiones y especificaciones de la serie ZU

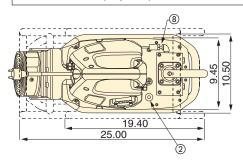


			Fu	ıncionamieı	nto ZU4		
Tamai	ño	Cauda	de salida	ı	Especificación	Nivel de	Rango de ajuste
del		(pul	g ³ /min)		eléctrica del motor	ruido	de válvula de alivio
(hp)		100 psi 700 psi 500		10,000 psi		(dBA)	(psi)
1.7	700	535	76	60	115-1-50/60 230-1-50/60	85-90	2,000-10,000

Flujo de Aceite y Corriente vs. Presión Flujo de aceite (pulg³/min)▶ 600 amperios 500 400 Corriente 300 10 200 5 4000 6000 8000 Presión (psi) Flujo (pulg³/min) -- Corriente (amperios)

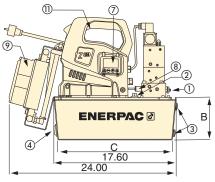
Serie ZU-4 con tanques de 1 y 2 galones (3,78 y 7,57 litros)

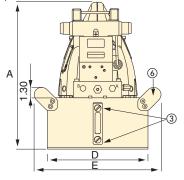


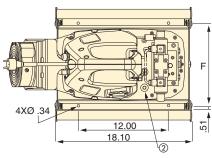


Serie ZU-4 con tanques de 2.5, 5.0 y 10.0 galones (9.46, 18.9 y 37.8 litros)

(La vista izquierda se muestra sin agarradera lateral)







- ① Válvula de alivio ajustable por el usuario
- ② Compuerta de llenado SAE #10
- 3 Indicador de nivel de aceite 4 Barra larguero, 1/2" NPTF
- (5) M8 x 1.25
- 6 Agarraderas en todos los tanques de 2.5, 5.0, y 10.0 galones (9.46, 18.9 y 37.8 litros)
- Funciones y opciones instaladas en la fábrica
- (7) Electricidad mostrada en LCD con retroiluminación
- ® Transductor de preóion
- 9 Intercambiador de calor
- 10 Patín
- n Protección de mango instalada en los depósitos de 2.5, 5 y 10 galones
- (2) Mangos de depósito incluidos en aquellos de 2.5, 5 y 10 galones



El aumento en el flujo de salida y la vida prolongada de la escobilla aumentan la productividad en aplicaciones de post-tensado.

Dimensiones de la bomba (pulg)										
Capaci- dad de depósito útil (gal)	А	В	С	D	E	F				
1.0	16.7	5.6	11.0	6.0	-	-				
2.0	16.7	5.6	11.0	8.1	-	-				
2.5	17.3	6.2	16.5	12.0	15.1	11.0				
5.0	18.3	7.1	16.5	16.6	19.7	15.6				
10.0	21.7	10.6	15.7	19.9	22.7	18.9				

Matriz para pedido de la serie ZU

CONFIGURACION PARTICULAR DE SU BOMBA SERIE ZU4

Si en el diagrama de la página 83 no puede encontrar la bomba de serie ZU4 que se ajustaría mejor a su aplicación, aquí puede dar forma fácilmente a su bomba de serié ZU4 particular.

▼ Así se configura el número del modelo de la bomba serie ZU:



Tipo de Tipo de grupo Tipo de Tamaño Operación Voltaje producto motor válvula del de la flujo depósito válvula

Opciones y accesorios

1 Tipo de producto

Z = Serie de la bomba

2 Tipo de motor

U = Motor eléctrico universal

3 Grupo de flujo

 $4 = 60 \text{ pulg}^3/\text{min } @ 10,000 \text{ psi}$

4 Tipo de válvula (Véase la página 128 para más detalles)

- 1 descarga (VE32D)
- 3 vías/2 posiciones manual o eléctrica (VM32 o VE32)
- 3 3 vías/3 posiciones manual o eléctrica (VM33 o VE33)
- 4 4 vías/3 posiciones manual o eléctrica (VM43 o VE43)
- 6 3 vías/3 posiciones manual de bloqueo con po. retención (VM33-L)
- 7 3 vías/2 posiciones manual (VM22)
- 8 4 vías/3 posiciones manual de bloqueo con po. retención (VM43-L)
- 9 4 vías, 3 posiciones manuales con asiento por potencia (VM43-LPS)
- 10 3 vías/3 posiciones manual, Venturi-Valve (VM33VAC)
- 11 3 vías/3 posiciones eléctrica, Venturi-Valve (VE33VAC)

5 Tamaño del depósito (capacidad útil)

- **04** = 1.0 galón
- **08** = 2.0 galón
- 10 = 2.5 galón (incluye mangos laterales)
- 20 = 5.0 galón (incluye mangos laterales)
- 40 = 10.0 galón (incluye mangos laterales)

6 Operación de la válvula

- D = Descarga (válvula solenoide con control remoto y pantalla LCD)
- J = JOG [válvula manual, control remoto para arranque del motor, sistema eléctrico estándar (sin pantalla LCD)]
- K = JOG (válvula manual, control remoto para arranque del motor, con pantalla LCD)
- L = Válvula manual con pantalla LCD (sin control remoto)
- M = Válvula manual con sistema eléctrico estándar (es decir, sin pantalla LCD) y sin control remoto
- P = Válvula manual con control remoto y elementos eléctricos clásicos (es decir, sin LCD)
- **R** = Válvula manual elementos eléctricos clásicos (es decir, sin LCD) [sin control remoto]
- S = Válvula solenoide con control remoto y pantalla LCD

7 Voltaje

- $\mathbf{B} = 129 \ 115 \ V \ 1 \ ph \ 50/60 \ Hz$
- = 208-240V 1 ph 50/60 Hz (cumple con conexión de la RF CE europea)
- = 208-240V 1 ph 50/60 Hz (con conexión NEMA 5-15)

8 Opciones y accesorios (para las posibilidades, consulte la página 94)

- F = Filtror
- **G** = Manómetro 0-15,000 psi (2½ pulgada) ¹⁾ **H** = Intercambiador de calor ²⁾
- K = Patín (sólo para tanques de 1 y 2 galones)
- L = Interruptor de nivel/temperatura ²
- **N** = Sin manivelas para tanque (incluye argollas de levantamiento)
- **R** = Bastidor protector
- T = Transductor de presión 2)
- U = Interruptor de pedal
- Manómetro no disponible en modelos de bomba con transductor de presión
- ²⁾ Estas opciones requieren LCD eléctrica
- 3) No disponible en tanques de 1 y 2 galones

Serie **7**1J4



Capacidad de depósito:

1.0-10.0 gal.

Flujo a presión nominal:

60 pulg³/min.

Tamaño del motor:

1.7 hp

Presión máxima de funcionamiento:

10,000 psi

Tabla de velocidades

Para determinar cómo funcionará su cilindro con una bomba "Z", consulte la tabla de velocidades

de bombas y cilindros en las "páginas amarillas".

Página:

283

Número de modelo: ZU4408LB-HKT

ZU4408LB-HKT es una bomba de 60 pulg³/min @ 10.000 psi con una válvula manual de 4 vías y 3 posiciones, y depósito de 2 galones (8 litros), funciona en 115 V 1 ph 50/60 Hz y se especifica con panel eléctrico de LCD, intercambiador de calor, transductor de presión y patín opcionales.



Bombas para llaves de torque

Las bombas neumáticas y eléctricas adaptadas al sistema controlan la operación de las llaves de torque Enerpac.

Página:

212



Bombas con Ayuda para Retorno

Para mejorar la productividad y la retracción del émbolo, Enerpac ofrece configuraciones que aceleran la velocidad de retracción

de los cilindros. Las bombas series ZU4 y ZE pueden usar la tecnología de válvula Venturi para facilitar el retorno de cilindros de simple acción con retorno por carga. Ver detalles en www.enerpac.com

Opciones y accesorios instalados en la fábrica de la serie ZU





Transductor de presión*

- · Con mayor duración que los manómetros analó-gicos (contra impactos mecánicos e hidráulicos)
- · Más exacto que los manómetros analógicos (0,5% de la escala completa de la bomba)
- Se puede afinar la calibración para certificación
- La características de "ajuste de presión" apaga el motor a la presión definida por el usuario (o cambia la válvula a neutro en modelos con válvulas VE33/VE43)

^{*} Requiere LCD eléctrica

Número de modelo del conjunto de accesorios	Gama de presión ajustable (psi)	Repetibilidad de punto de interruptor	Banda muerta (psi)
ZPT-U4 *	50-10,000	± 0,5%	50

^{*} Agregue sufijo T para instalación en la fábrica.



Interruptor de pedal

- · Control remoto sin utilizar las manos en vertido con solenoide y válvulas de 3 posiciones
- Con cable de 10 pies

No. de conjunto de accesorio	Puede utilizarse en bombas ZU4 con
ZCF-2 *	Válvulas accionadas por solenoide serie VE

^{*} Agregue sufijo U para instalación en la fábrica.

94



Interruptor de nivel/temperatura

- · Garantiza información sobre el nivel y la temperatura del aceite de la bomba
- Diseño abatible que permite la instalación fácil al tanque de la bomba
- · Conecta directamente en la caja eléctrica de la bomba
- · Sensor térmico incorporado que apaga la bomba cuando se alcanza una temperatura de funcionamiento que no es segura
- Interruptor de nivel de aceite que apaga la bomba antes de que el aceite llegue a un nivel no funcionamiento no seguro

Número	Temperatura de	Presión	Peso
de	funcionamiento	máxima	
modelo	(° F)	(psi)	(lbs)
ZLS-U4	40-230	150	.11

^{*} Agregue sufijo L para instalación en la fábrica.



Bastidor protector

- Protege la bomba

No. de conjunto de accesorios	Se ajusta al tanque
ZRC-04 *	1 y 2 galones 1)
ZRC-04H *	1 y 2 galones 2)
ZRB-10 *	2.5 galones
ZRB-20 *	5 galones
ZRB-40 *	10 galones
* Agregue sufii	o B para instalación en la fábrica

1) Sin intercambiador de calor 2) Con intercambiador de calor

Ejemplo de orden:

No de Modelo ZU4208BB-QR



Mangueras:

Enerpac ofrece una línea completa de mangueras hidráulicas de gran calidad. Para asegurar la integridad de su sistema,

utilice únicamente mangueras hidráulicas Enerpac.



Manómetros

Reducen el riesgo de sobrecarga al mínimo y garantizan que su equipo brindará un servicio confiable y

duradero. Para ver la línea completa de manómetros, consulte la sección "componentes del sistema."

Página:

131



Patin*

- · Permite que sea levantado fácilmente con
- Proporciona mayor estabilidad a la bomba

 Proporciona mayor estabilidad de la bomba en superficies blandas e irregulares
 - También está disponible como un equipo adicional (número de modelo SBZ-4)
 - * Sólo depósitos de 1 y 2 galones

	Para bombas de la serie ZU con tanque	Peso (libras)
SBZ-4 *	1-2 gal. sin intercambiador de calor	4.9
SBZ-4L *	1-2 gal. con intercambiador de calor	5.5

^{*} Agregue sufijo K para instalación en la fábrica.

Opciones y accesorios instalados en la fábrica de la serie ZU

Opciones de la serie ZU4 Los juegos de accesorios pueden ser instalados por el cliente.

Para todas las posibles opciones de las bombas de la Serie ZU4, consulte la siguiente tabla:

• Eléctrica clásica

• Eléctrica estándar (STD) (sin LCD)

• Eléctrica Pro (con LCD)

Para la matriz de pedidos, consulte la página 93.

Opciones de la serie ZU4	Se instala en la fábrica			Juegos de accesorios				
	Eléctrica Classic	Eléctrica Estándar	Eléctrica Pro	Eléctrica Classic	Eléctrica Estándar	Eléctrica Pro		
Filtro de la línea de retorno	F	F	F	ZPF	ZPF	ZPF		
Patín 1)	K	K	K	SBZ	SBZ	SBZ		
Bastidor protector	R	R	R	ZRC	ZRC	ZRC		
Intercambiador de calor	Н	Н	Н	ZHE	ZHE	ZHE		
Manómetros de presión	G	G	G	G	G	G		
Transductor de presión	-	-	Т	-	-	ZPT-U4		
Interruptor de nivel/temperatura	-	-	L	-	-	ZLS-U4		
Interruptor de pedal	-	-	U	-	-	ZCF-2		
1) La barra de deslizamiento no se usa en combinación con bastidor protector.								

Serie ZU4



Capacidad de depósito:

1.0-10.0 gal.

Flujo a presión nominal: 60 pulg³/min.

Tamaño del motor:

1.7 hp

Presión máxima de funcionamiento:

10,000 psi



Filtro de la línea de retorno

- Filtro nominal de 25 micrones que recoge los contaminantes del flujo de aceite de retorno antes de permitir que el mismo regrese al tanque
- Válvula de derivación interna que evita daños si el filtro está sucio
- Con indicador de mantenimiento

No. de conjunto de	Presión máxima	Flujo de aceite máximo	Ajuste de derivación	
accesorio	(psi)	(GPM)	(psi)	
ZPF *	200	12.0	25	

* Agregue sufijo F para instalación en la fábrica.



Intercambiador de calor

- Elimina el calor del aceite de descarga generando un funcionamiento mas frío de
- Estabiliza la viscosidad del aceite, aumenta la vida del aceite y reduce el desgaste de la bomba y otros componentes hidráulicos

No. de conjunto de accesorio	Puede ser usado en
ZHE-U115	bombas 115V
ZHE-U230	bombas 230V

* Agregue sufijo H para instalación en la fábrica.



Intercambiador de calor

- Prolonga la vida útil del sistema.
- Estabiliza la temperatura del aceite a un máximo de 130° F a temperatura ambiente de 70° F.

No exceda los valores nominales de presión y flujo de aceite máximos. El intercambiador de calor no es adecuado para glicoles de agua o fluidos con gran base de agua.

Transfer-	Presión	Flujo de	Voltaje
encia	máxima	aceite	
térmica *		máximo	
	(bar)	(GPM)	(VDC)
900	900	7.0	12

A GPM a temperatura ambiente de 70 °F.

Bombas eléctricas de las series ZE

▼ Se muestran de izquierda a derecha: ZE3304MB-K, ZE4110DB-FHR





El nuevo estándar para las aplicaciones industriales



Indicadores de nivel de aceite

Todas las bombas ZE tienen un indicador de nivel de aceite - con mirilla en

los recipientes de 1 y 2 galones y con medidor de carátula en los recipientes de 2.5, 5 y 10 galones.

▼ TABLA DE SELECCION *

CONFIGURACIONES BÁSICAS DE BOMBAS Seleccione su modelo de bomba ZE aquí para la mayoría		Tipo de bomba Se usa co cilindro				nción d válvula		Válvula** número de modelo	Volumen utilizable de aceite	
	as aplicaciones. En caso de requisitos especiales, sulte la matriz de pedidos de las bombas ZE.				1		•	de modelo	(gal)	
	Válvula manual sin caja eléctrica o LCD		•	_	•	_	•	VM32	2.0	
M	Opción ideal para la mayoría de las aplicaciones		•	_	•	•	•	VM33	2.0	
Z	Control de válvula manual, para aplicaciones de		•	_	•	•	•	VM33	5.0	
Ž	acción simple y de acción doble Control manual del motor		•	_	•	•	•	VM33	10.0	
CONTROL MANUAL	Interruptor encendido y apagado en motor		_	•	•	•	•	VM43	2.0	
E	eléctrico de 1 fase				•	•	•	VM43	5.0	
Ó			_	•	•	•	•	VM43	10.0	
DEC	Válvula manual con caja eléctrica y LCD		•	_	•	_	•	VM32	2.0	
AD	Opción ideal para la mayoría de las aplicaciones		•	_	•	_	•	VM32	2.5	
VÁLVULA	Control de válvula manual, para aplicaciones de acción simple y de acción doble			_	•		•	VM33	5.0	
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	Control manual del motor		•	_	•	•	•	VM33	10.0	
>			_		•		•	VM43	5.0	
			_		•			VM43	10.0	
2	Válvula de descarga accionada por solenoide con caja eléctrica y LCD		•	_				VE32D	1.0	
Ö	Ideal para realizar perforaciones, remachar y cortar		•	_				VE32D	2.0	
REMOTO	 Para utilizar cuando no es necesario retener la carga Un colgante de control con botón pulsador y cable de 10 						•	VE32D VE32D	2.5 5.0	
7	pies controla la válvula y el motor						•	VE32D VE32D	10.0	
TE	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					_	•	VE32D VE33	2.0	
CONTROL	Válvula de 3 posiciones accionada por solenoide con caja eléctrica y LCD						•	VE33	2.5	
EC	Ideal para aplicaciones de producción y de izada						•	VE33	5.0	
A DE	Todas las válvulas tienen 3 posiciones para			_			•	VE33	2.0	
L/	Avance-Retención-Retracción				•		•	VE43	2.5	
VÁLVULA	Un colgante de control con botón pulsador y			•	•	•	•	VE43	5.0	
>	cable de 10 pies controla la válvula y el motor			•	•	•	•	VE43	10.0	

Los modelos en esta tabla son de 115 VAC, 1 fase a 50/60 Hz para ZE3-4 o 220 VAC, 3 fases a 50/60 Hz para ZE5-6. Para otras opciones, consulte la matriz de pedido de bomba ZE. ** Para información técnica consulte la sección de válvulas.

Bombas eléctricas de las series ZE

- Incluye un diseño de bomba de alto rendimiento Z-Class, mayor flujo de aceite y presión de desvío, funciona con enfriadores y requiere 18% menos de consumo de energía que las bombas similares
- Los motores eléctricos industriales totalmente blindados y enfriados por ventiladores brindan mayor vida útil y resistencia a ambientes industriales severos
- El colgante de baja tensión brinda, en ciertos modelos, mayor seguridad para el operador
- Las configuraciones de las múltiples válvulas y del tanque brindan modelos específicos de aplicación para ajustarse a las más exigentes aplicaciones industriales
- El recinto eléctrico moldeado de alta resistencia protege el sistema electrónico, las fuentes de alimentación y la lectura de la pantalla LCD en ambientes industriales severos
- La lectura de la pantalla LCD provee una cantidad de capacidades de diagnóstico y lectura nunca antes ofrecidas en una bomba industrial (incluida en modelos con válvula eléctrica, opcional en otros modelos)
- Clasificación IP54 que significa magnífica protección contra el polvo y el agua

	Serie ZE3 (1.0	hp)	Serie ZE4 (1.5 h	ıp)	Serie ZE5 (3.0 hp)		Serie ZE6 (7.5 hp)	
	Tasa de flujo de sali 10.000 psi: 40 pulg		Tasa de flujo de sal 10.000 psi: 60 pulg		Tasa de flujo de sali 10.000 psi: 120 pulg		Tasa de flujo de sali 10.000 psi: 200 pulg	
	Número de modelo	Peso (libras)	Número de modelo	Peso (libras)	Número de modelo	Peso (libras)	Número de modelo	Peso (libras)
	ZE3208MB	91	ZE4208MB	100	-	-	-	_
	ZE3308MB	92	ZE4308MB	101	-	-	-	_
	ZE3320MB	132	ZE4320MB	141	ZE5320MG	152	ZE6320MG	191
	ZE3340MB	183	ZE4340MB	192	ZE5340MG	203	ZE6340MG	242
	ZE3408MB	92	ZE4408MB	101	-	-	-	-
	ZE3420MB	132	ZE4420MB	141	ZE5420MG	152	ZE6420MG	191
	ZE3440MB	183	ZE4440MB	192	ZE5440MG	203	ZE6440MG	242
	ZE3208LB	96	ZE4208LB	105	-	-	-	_
	ZE3210LB	109	ZE4210LB	112	ZE5210LG	132	ZE6210LG	171
	ZE3320LB	138	ZE4320LB	146	ZE5320LG	160	ZE6320LG	199
	ZE3340LB	188	ZE4340LB	197	ZE5340LG	210	ZE6340LG	249
	ZE3420LB	138	ZE4420LB	145	ZE5420LG	160	ZE6420LG	199
	ZE3440LB	189	ZE4440LB	197	ZE5440LG	210	ZE6440LG	250
	ZE3104DB	94	ZE4104DB	103	-	-	-	_
	ZE3108DB	105	ZE4108DB	109	-	-	-	_
	ZE3110DB	114	ZE4110DB	122	ZE5110DG	136	ZE6110DG	175
	ZE3120DB	141	ZE4120DB	149	ZE5120DG	163	ZE6120DG	202
	ZE3140DB	190	-		-		-	_
	ZE3308SB	112	ZE4308SB	121	_	-		_
	ZE3310SB	125	ZE4310SB	134	ZE5310SG	147	ZE6310SG	187
	ZE3320SB	152	ZE4320SB	161	ZE5320SG	174	ZE6320SG	213
	ZE3408SB	112	ZE4408SB	121	-	-	-	-
	ZE3410SB	125	ZE4410SB	134	ZE5410SG	147	ZE6410SG	187
	ZE3420SB	152	ZE4420SB	161	ZE5420SG	174	ZE6420SG	213
	ZE3440SB	203	ZE4440SB	212	ZE5440SG	225	ZE6440SG	264

*Todos los modelos en esta tabla tienen 115 VCA y son monofásicos de 50/60 Hz. Para ver otras opciones, consulte la matriz de pedido de las bombas ZE.

Serie ZE





Capacidad de depósito:

1.0 - 10 gal.

Flujo a presión nominal:

40-200 pulg³/min.

Potencia del motor:

 $1.0 - 7.5 \, hp$

Presión de operación máxima:

10,000 psi



Válvula de alivio ajustable por el usuario

Todas las series VM v VE-tienen una válvula de alivio ajustable por el usuario para

permitir que el operador ajuste fácilmente la presión óptima de trabajo.



Válvula de bloqueo

Para aplicaciones que requieren retención de carga positiva están disponibles las válvulas de la Serie VM (excepto la

VM32) con una válvula de retención operada por piloto. Esto brinda bloqueo hidráulico de la carga hasta que la válvula se cambia a la posición retraída. Para pedir esta función en su bomba de la serie ZE consulte el tipo de válvula en el cuadro de pedidos.

Página:

De una o dos etapas

Elija las bombas de una etapa para aplicaciones que requieren un flujo constante sin importar la presión, tales como aplicaciones de prueba

o fijación.

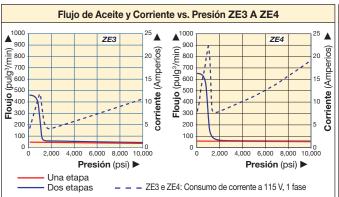
Las bombas de dos etapas poseen un mayor flujo de salida a baja presión para permitir el movimiento rápido hacia la carga, en tiempos de ciclo reducidos y con mayor productividad.

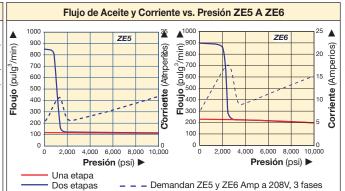
Para especificar una bomba de una etapa, coloque la letra "S" al final del número de modelo.

Por ejemplo: ZE5320LG-S

Dimensiones y especificaciones de la serie ZE





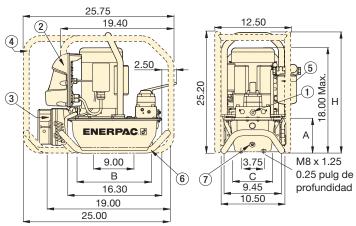


▼ TABELA DE FUNCIONAMIENTO

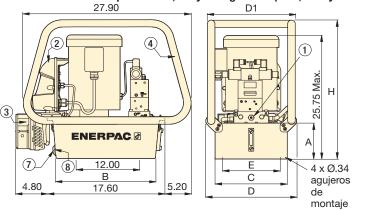
Serie de la bomba ZE	Operación	100 psi	(pulgi 700 psi	³/min)	10,000 psi	Tamaños de tanque disponibles (aceite utilizable) (galones)		encia notor	Rango de ajuste de válvula de alivio (psi)	Nivel de ruido (dBA)
	De una etapa	43	43	42	40	1, 2, 2.5,			1000-10,000	7.5
ZE3	De dos etapas	450	385	42	40	5, 10	1.0	1750	1000-10,000	75
754	De una etapa	64	64	62	60	1, 2, 2.5,	1.5	1750	1000-10,000	75
ZE4	De dos etapas	650	600	62	60	5, 10				75
ZE5	De una etapa	128	126	123	120	2.5, 5, 10	3.0	3.0 1750	1000-10,000	75
ZES	De dos etapas	850	825	123	120	2.5, 5, 10	0.0			75
756	De una etapa	220	215	210	200	2.5, 5, 10	7.5	.5 3450	1000-10.000	00
ZE6	De dos etapas	900	890	210	200	, 0,	7.0	0 100	1000 10,000	80

La tasa de flujo de salida aparece a 60 Hz. La tasa de flujo será aproximadamente 5/6 de estos valores a 50 Hz.

Serie ZE con tanques de 1 y 2 galones (3.78 y 7.57 litros)



Serie ZU-4 con tanques de 2.5, 5.0 y 10.0 galones (9.46, 18.9 y 37.8 litros)



Bombas de una sola etapa y de dos etapas

Elija las bombas de una etapa para aplicaciones que requieren un flujo constante sin importar la presión, tales como aplicaciones de prueba o fijación.

Las bombas de dos etapas poseen un mayor flujo de salida a baja presión para permitir el movimiento rápido hacia la carga, en tiempos de ciclo reducidos y con mayor productividad.

- 1) Válvula de alivio ajustable por el usuario en todas las válvulas manuales y accionadas por solenoide:
 - 3/8 de pulgada NPTF en los puertos A y B 1/4 de pulgada NPTF en puertos auxiliares
- (2) Caja eléctrica (opcional con válvula manual)
- 3 Intercambiador de calor (opcional)
- 4 Barra antivuelco (opcional)
- (5) Filtro de línea de retorno (opcional)
- 6 Barra de deslizamiento (opcional)
- 7 Drenaje de aceite
- ® Interruptor de nivel/temperatura del aceite (opcional)

Tamaño del tanque (aceite utilizable)	Dimensiones de la bomba serie ZE (pulgadas)						ZE
(gal)	Α	В	С	D	D1	Е	Н
1.0	5.6	11.0	6.0	-	_	-	20.2
2.0	5.6	11.0	8.1	_	_	_	20.2
2.5	6.2	16.5	12.0	15.1	14.6	11.0	23.6
5.0	7.1	16.5	16.6	19.7	19.2	15.6	24.6
10.0	10.6	15.7	19.9	22.7	22.5	18.9	28.1

Matriz de pedido de las bombas eléctricas serie ZE

PERSONALICE SU BOMBA DE LA SERIE ZE

Si no se puede encontrar la bomba de la serie ZE que mejor se adapte a su aplicación en la tabla de la página 97, puede construir fácilmente su bomba personalizada de la serie ZE aquí.

▼ Así se crea el modelo de la bomba de la serie ZE:



Grupo Tipo Capacidad Opera- Voltaje de de aceite válvula utilizable

Opciones v accesorios

1 Tipo de producto

Z = Clase de la bomba

2 Motores principales

E = Motor eléctrico de inducción

3 Grupo de flujo

- = 40 pulg³/min @ 10,000 psi
- $= 60 \text{ pulg}^3/\text{min } @ 10,000 \text{ psi}$
- 120 pulg³/min @ 10,000 psi¹⁾
- $= 200 \text{ pulg}^3/\text{min } @ 10,000 \text{ psi}^1)$

4 Tipo de válvula

- = Sin válvula con cubrejuntas
- = Descarga (VE32D)
- 2 = Manual de 3 vías/2 posiciones (VM32)
- 3 Manual o eléctrica de 3 vías/ 3 posiciones (VM33 o VE33)
- = Manual o eléctrica de 4 vías/ 3 posiciones (VM43 o VE43)
- 6* = Manual de ajuste de 3 vías/3 posiciones con retención accionada por piloto (VM33L*)
- = Manual de 3 vías/2 pos. (VM22)
- = Manual de ajuste de 4 vías/ 3 posiciones con retención accionada por piloto (VM43L)
- = 4 vías, 3 posiciones manuales con asiento por potencia (VM43-LPS)
- 10 = 3 vías/3 posiciones manual, Venturi-Valve (VM33VAC)
- 11 = 3 vías/3 posiciones eléctrica, Venturi-Valve (VE33VAC)

5 Capacidad de aceite utilizable

- **04** = $1.0 \text{ galón}^{2)}$
- 2.0 galones²⁾
- **10** = 2.5 galones
- **20** = 5.0 galones
- 40 = 10.0 galones

6 Operación de la válvula

- Válvula de descarga (con colgante y pantalla LCD)
- Válvula manual (sin colgante, con pantalla LCD)
- M = Válvula manual 6
- (sin colgante ni pantalla LCD)
- Sin válvula 6) N =
- (sin caja eléctrica) S = Válvula solenoide
 - (con colgante y pantalla LCD)
- W =Sin válvula
 - (con colgante y pantalla LCD)

7 Voltajes

1 fase

- 115V 1 ph 50-60Hz 3) **B** =
- Ε 208-240V 1 fase, enchufe europeo de 50-60 Hz
- 208-240V 1 fase, enchufe americano de 50-60 Hz

3 fases 6)

- 190-200V 3 fases 50-60Hz **M** =
- G =208-240V 3 fases 50-60Hz
- **W** = 380-415V 3 fases 50-60Hz
- 440V 3ph 50-60Hz K = 460-480V 3 fases 50-60Hz
- R = 575V 3 fases 60Hz

8 Opciones y accesorios (para las posibilidades, consulte la página 100)

- G = Manómetro de 0-15,000 psi (2½ pulgadas) 7)
- = Intercambiador de calor 4)
- = Barra de deslizamiento (sólo para tanques de 1 y 2 gal.)
- = Interruptor de nivel/ temperatura 4) 5)
- Sin manivelas para tanque (incluye argollas de izada)
- Interruptor de presión Bastidor protector
- s De una etapa
- Transductor de presión 4) 7)
- U = Interruptor de pedal 4)

1) Bombas de las series ZE5 y ZE6 sólo disponibles con motores trifásicos

- Tanques de 1 v 2 galones sólo disponibles para as bombas de las series ZE3 v ZE4.
- Las bombas de 115 voltios incluyen un enchufe aprobado por CE y CSA de 15 amperios para uso intermitente. Circuito 20 A recomendado para uso frecuente a máxima presión.

 4) Estas opciones requieren el paquete eléctrico de pantalla LCD. La opción del interruptor de presión sólo
- se encuentra disponible para válvulas manuales sin válvula de ajuste. El paquete eléctrico de pantalla LCD puede admitir ya sea el interruptor de presión o el transductor de presión, pero no ambos.
- No disponible con tanques de 1 y 2 galones.
- Los modelos eléctricos estándar con motores trifásicos se envían sin cable, dispositivo de arrangue de motor ni protección contra sobrecarga.
- El manómetro de presión no está disponible para los modelos de bombas sin transductor de presión. El transductor de presión provee una lectura digital de la presión en la pantalla LCD. * No disponible en las Bombas Serie ZE5/ZE6.

ZE

Serie

CE



Capacidad de flujo:

1-10 gal.

Flujo a presión nominal:

40-200 pulg³/min.

Potencia del motor:

1.0-7.5 hp

Presión máxima de funcionamiento:

10,000 psi

Ejemplo de pedido 1 Número de modelo: ZE4420MB

El ZE4420MB consta de una bomba de 60 pulgadas³/min.,

10.000 psi con una válvula manual de 4 vías y 3 posiciones, un tanque de 5 galones, funciona con un motor de 115 VCA 1 ph 50/60 Hz e incluye un paquete eléctrico estándar.

Ejemplo de pedido 2

Número de modelo: ZE6440SG-HNU

El ZE6440SG-HNU consta de una bomba de 200 pulgadas³/min., 10.000 psi con una válvula eléctrica de 4 vías y 3 posiciones, un tanque de 10 galones, funciona con un motor 230 VCA 3 ph 50/60 Hz. Incluye un paquete eléctrico de pantalla LCD y un interruptor de pedal de 10 pies, sin manivelas para tanques ni intercambiador de calor opcional.



Bombas con Ayuda para Retorno

Para mejorar la productividad y la retracción del émbolo, Enerpac ofrece configuraciones que aceleran la velocidad de retracción

de los cilindros. Las bombas series ZU4 y ZE pueden usar la tecnología de válvula Venturi para facilitar el retorno de cilindros de simple acción con retorno por carga. Ver detalles en www.enerpac.com

Opciones y accesorios de la serie ZE





Caja eléctrica 1)

- LCD con luz de fondo
- · Información sobre uso de la bomba, conteos de hora y ciclo
- · Advertencia y grabación de bajo voltaje
- Capacidades de autocomprobación y diagnóstico
- Salida de lectura de presión ²⁾
- Ajuste de presión en modo automático ²⁾
- La información puede visualizarse en seis idiomas 3)
- 1) Incluida en bombas con válvulas accionadas por solenoide. Puede instalarse en la fábrica en bombas con válvula manual
- ²⁾ Cuando se utiliza con transductor de presión opcional
- 3) Inglés, Francés, Alemán, Italiano, Español y Portugués



Interruptor de nivel/temperatura 4)

- Apaga la bomba antes de que el aceite llegue a un nivel no funcionamiento no seguro, evitando daño debido a cavitación
- · Apaga la bomba cuando se alcanza una temperatura de funcionamiento que no es segura
- Ideal si la bomba se utiliza en un área remota sin acceso visual al nivel de aceite
- 4) 24 V, requiere caja eléctrica. Disponible para tanques de 2.5, 5 y 10 galones



Filtro de línea de retorno

- Filtro nominal de 25 micrones que recoge los contaminantes del flujo de aceite de retorno antes de permitir que el mismo regrese al tanque
- · Válvula de derivación interna que evita daños si el filtro está sucio
- Con indicador de mantenimiento
- Elemento de filtro reemplazable PF25

No. de	Señal de	Temperatura	Presión
modelo del	temperatura	de	máxima
conjunto de	fija	funcionamiento	
accesorios	(° F)	(° F)	(psi)
ZLS-U4 *	75	40 - 230	150

^{*} Agregue sufijo L para instalación en la fábrica, consulte la matriz de pedido.

No. de modelo del	Presión máxima	Flujo de aceite	Ajuste de derivación
conjunto de accesorios	(psi)	máximo (GPM)	(psi)
ZPF *	200	12.0	25

^{*} Agregue sufijo F para instalación en la fábrica, consulte la matriz de pedido.



Bastidor protector

- Para facilidad de transportación v levantamiento
- Protege a la bomba y a la caja eléctrica
- Disponible para todos los tamaños de tanque

•	•
No. de conjunto de accesorios	Se ajusta al tanque
ZRC-04 *	1 y 2 galones ¹⁾
ZRC-04H *	1 y 2 galones ²⁾
ZRB-10 *	2.5 galones
ZRB-20 *	5 galones
ZRB-40 *	10 galones

^{*} Agregue sufijo R para instalación en la fábrica, consulte la matriz de pedido.

¹⁾ Sin intercambiador de calor ²⁾ Con intercambiador de calor



Barra de deslizamiento

- Brinda elevación fácil con dos manos
- Brinda mayor estabilidad de la bomba en superficies blandas o desniveladas

	Para bombas de la serie ZE con tanque	Peso (libras)
SBZ-4 *	1-2 gal. sin intercambiador de calor	4.9
SBZ-4L *	1-2 gal. con intercambiador de calor	5.5

^{*} Agregue sufijo K para instalación en la fábrica, consulte la matriz de pedido.



Interruptor de pedal 5)

- · Control remoto sin utilizar las manos en válvulas de descarga accionadas por solenoide y de 3 posiciones
- Con cable de 10 pies
- 5) 15 V, requiere caja eléctrica

No. de conjunto de accesorios	Puede utilizarse en bombas ZE con
ZCF-2 *	Válvulas accionadas por solenoide serie VE

* Agregue sufijo U para instalación en la fábrica, consulte la matriz de pedido.

www.enerpac.com

100

Opciones y accesorios instalados en la fábrica para la serie ZE



Transductor de presión 1)

- Muestra la presión en el LCD en bar, MPa o psi
- Más preciso que un manómetro analógico
- La calibración puede ajustarse con precisión para certificación
- Pantalla de tasa variable con visualización fácil
- La función "presión ajustada" apaga el motor a la presión definida por el usuario
- 1) 24 V, requiere caja eléctrica



Interruptor de presión 2) 3)

- · Controla la bomba y monitorea el sistema
- Presión ajustable 500-10,000 psi
- Incluye manómetro G2536L de 15,000 psi lleno con glicerina
- 2) 24 V, requiere caja eléctrica. No disponible en combinación con transductor de presión
- 3) No disponible en controles electrónicos de LCD.

No. de modelo del conjunto de		Repetibilidad de punto de interruptor							
accesorios	(psi)		(psi)						
ZPT-U4 *	50-10,000	± 0,5%	50						
* A									

Agregue sufijo T para instalación en la fábrica, consulte la matriz de pedido.

No. de	Repetibilidad	Banda	Puertos	
modelo del	de punto de	muerta	de	
conjunto de	interruptor		aceite	
accesorios		(psi)	(NPT)	
ZPS-E3 *	± 2%	115-550	3/8"	

* Agregue sufijo P para instalación en la fábrica, consulte la matriz de pedido.



Controles remotos 4)

- Para tipos de bombas con funcionamiento de válvula "W" (Sin válvula, sin caja eléctrica, sin control remoto)
- 4) Al pedir la válvula accionada por solenoide de la serie VE de Enerpac el control remoto debe pedirse por separado. La conexión del control remoto se hará a la caja eléctrica

Modelo del control remoto	Para utilizar con válvulas accionadas por solenoide:
ZCP-1	VE32D
ZCP-3	VE32, VE33, VE43



Intercambiador de calor 5)

- Elimina calor del aceite de derivación para permitir un funcionamiento más templado
- Estabiliza la viscosidad del aceite, alargando la vida útil del aceite y reduce el desgaste de la bomba y de otros componentes hidráulicos
- 5) 24 VDC, requiere caja eléctrica

No. del conjunto de accesorios	Se ajusta al tanque	Peso (libras)
ZHE-E04 *	1 y 2 galones	9.0
ZHE-E10 *	2.5, 5, y 10 galones	9.0

* Agregue sufijo H para instalación en la fábrica, consulte la matriz de pedido.

Opciones

Los juegos de accesorios pueden ser instalados por el cliente. Para las opciones con eléctrica estándar (sin caja eléctrica) o eléctrica LCD (con caja eléctrica), consulte la siguiente tabla. Para la matriz de pedidos, consulte la página 99.

Opciones de la Serie ZE	Se inst	tala en brica	Conjunto de accesorios		
	Eléctrica Estándar	Eléctrica LCD	Eléctrica Estándar	Eléctrica LCD	
Filtro de la línea de retorno	F	F	ZPF	ZPF	
Patín 1)	K	K	SBZ	SBZ	
Bastidor protector	R	R	ZRB	ZRB	
Una sola etapa	S	S	-	-	
Intercambiador de calor	-	Н	-	ZHE	
Manómetros de presión ²⁾	G	G	-	-	
Interruptor de presión ³⁾	-	P	ZPS-E3	-	
Transductor de presión4)	-	T	-	ZPT-U4	
Interruptor de nivel/temp.5)	_	L	-	ZLS-U4	
Interruptor de pedal ⁶⁾	_	U	-	ZCF-2	

- 1) Disponible para depósitos de 1 y 2 galones.
- 2) No disponible en bombas con transductor de presión.
- Incluve manómetro de 14.500 psi. Solo disponible en válvulas manuales sin característica de bloqueo.
- La caja eléctrica puede admitir un interruptor de presión o un transductor de presión, pero no ambos.
- Disponible para depósitos de 2.5, 5 y 10 galones.
- Para control de válvulas de descarga de solenoide y de 3 posiciones.

Transductor de presión ZPT-U4

Más duradero contra impactos mecánicos e hidráulicos que los manómetros analógicos.

- · La lectura de presión digital brinda precisión de 5% de la escala completa.
- Visualización fácil de tasa variable que varía automáticamente los incrementos entre 44, 203, 508 y 2103 psi según aumenta la tasa de cambio de presión.
- La característica "presión ajustada" apaga el motor a la presión definida por el usuario (o cambia la válvula a neutro en las válvulas VE33 y VE43).

Intercambiadores de calor de la serie ZHE

El intercambiador de calor estabiliza la temperatura a 130° F a temperatura ambiente de 70° F. Transferencia térmica a 5.0 GPM y temperatura ambiente de 70° F: 900 Btu/hora.

No exceda el flujo máximo de aceite de 7.0 gpm ni la presión máxima de 300 psi. No adecuado para glicoles de agua o fluidos con gran base de agua.

ENERPAC. 7 101

Bombas eléctricas serie 8000



▼ Foto: **PEM-8418**



- Manómetro montado en el tablero y válvula de alivio ajustable para controlar la presión del sistema
- Diseño de bomba con dos velocidades, con alta presión de derivación para un rápido avance del cilindro
- Motor de doble voltaje (230/460 VCA, trifásico, 60 Hz)
- Tubo visor a lo largo del depósito con termómetro integrado para facilitar el control de la temperatura y el nivel de aceite
- Controles de bajo voltaje para proteger al operador de la bomba



La bomba más grande para los trabajos más grandes



Válvulas de bloqueo

La bombas con válvulas manuales VM-4 están disponibles con válvulas manuales VM-4L para una

retención positiva de la carga. Añada el sufijo "L" al número de modelo.

Página: /



Interruptor de pie FS-34

Esta interruptor de 3 posiciones permite controlar la válvula de solenoide de la bomba sin necesidad de

usar las manos. Hace actuar válvulas de 24 y 115 V que utilizan el conector eléctrico cuadrado.



Mangueras

Enerpac ofrece una línea completa de mangueras hidráulicas de gran calidad. Para asegurar la integridad

de su sistema, utilice únicamente mangueras hidráulicas Enerpac originales.

Página:

Una bomba de gasolina serie EGM-8000. con especificaciones similares, realiza un levantamiento sincrónico.

Bombas eléctricas, serie 8000

Usos de la serie 8000 Las bombas de la serie 8000 son las más grandes de la línea Enerpac y la mejor opción para accionar la mayoría de los cilindros de gran capacidad, los circuitos de múltiples cilindros y aplicaciones donde se necesite obtener una alta velocidad y para esto, requieran de un alto flujo.

Con su depósito de gran capacidad, la serie 8000 es ideal para trabajos de gran escala y, en algunos casos, puede llegar a ser la única opción debido al volumen de aceite requerido. Para obtener más información sobre su aplicación, consulte las "Páginas Amarillas" o comuníquese con la oficina de Enerpac más cercana.

Serie PF



Capacidad del depósito:

25 galones

Flujo a presión nominal:

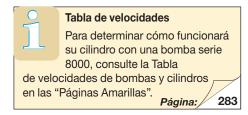
2.0 gal/min.

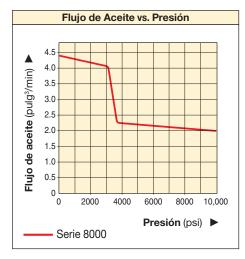
Potencia del motor:

12.5 hp

Presión de operación máxima:

10,000 psi





22.25	46.00	-Válvula de alivio Entrada de abastecimiento - del depósito - Válvula de cierre del manómetro - Tapón de drenaje - Indicador de temperatura y nivel de aceite - Manómetro de 15,000 psi
		- Arrancador electromagnético
35.00		- Ubicación de la válvula

Se presentan las dimensiones en pulgadas.

Utilizada con cilindro de	Volumen utilizable de aceite	Número de modelo	Presión nominal (psi)		,		Tipo de válvula	Función de la válvula	Consumo de corriente	Voltaje del motor*	Nivel de ruido	Peso
	(gal)		1ª etapa	2ª etapa	1ª etapa	2ª etapa			(amperios)	(VCA)	(dBA)	(libras)
Simple	18	PEM-8218	3,700	10,000	4.4	2.0	Manual	3-vías,	33.0	230	78-84	720
acción	18	PEM-8218C	3,700	10,000	4.4	2.0	(VM-2)	2-pos.	16.5	460	78-84	720
	18	PEM-8418	3,700	10,000	4.4	2.0	Manual	4-vías,	33.0	230	78-84	720
Doble	18	PEM-8418C	3,700	10,000	4.4	2.0	(VM-4)	3-pos.	16.5	460	78-84	720
acción	18	PER-8418	3,700	10,000	4.4	2.0	De solenoide	4-vías,	33.0	230	78-84	765
	18	PER-8418C	3,700	10,000	4.4	2.0	(VE43)	3-pos.	16.5	460	78-84	765

^{*} Consulte con Enerpac la disponibilidad para otros voltajes.

ENERPAC® 103